*vzpomínat* (impf.) / *vzpomenout* (perf.) *na* + ACC- to remember, to recall (something)

| **Jakub:** Tak budu rád vzpomínat na srandu, kterou jsem zažil s kamarády a určitě i na nějaké profesory. | *sranda* - fun  *zažít* - to experience  *určitě* - definitely |
| --- | --- |
| **Lukáš:** Asi nejvíc na kamarády.  **Alice:** Přesně tak, na ty kamarády, který (kteří) jsou vlastně doteďka (doteď), nám zůstali. | *přesně tak* - exactly (like that)  *doteď* - till now  *nám zůstali* - have remained for us (i.e. who have remained our friends) |
| **Radek:** Tak z univerzity, já si myslím, že z univerzity už až tak moc ne. Spíš ze střední, no. Tam samozřejmě byla jakoby velká zábava, vo (o) hodinách a tak s kamarády. Na té univerzitě to už je spíš o těch přednáškách a už se jako nescházíme, už tam ty lidi moc neznám, takže… | *už až tak moc ne* - not quite all that much  *jakoby* - sort of, like  *zábava* - fun, amusement  *o hodinách* - in classes  *o těch přednáškách* - about the classes/lectures  *nescházet se* - to get together  *už tam ty lidi moc neznám* - I don’t know those people all that well |
| **Tereza:** Ze studií mám pořád kamarády, takže vzpomínám ráda na kamarády. | *ze studií* - from (my) studies |
| **Jana:** Tak určitě na výměnný pobyt tady v Austinu, to je nejlepší zkušenost. A dál… ani nevím, asi na kamarády z hodin a na některé učitele vtipné. | *výměnný pobyt* - exchange trip (lit. exchange stay)  *zkušenost* - experience  *ani nevím* - I don’t even know  *z hodin* - from classes  *některé učitele vtipné* - *některé vtipné učitele* |
| **Petra a Rozálie:** Já myslím, že budu ráda vzpomínat na své spolužáky, na to, jak jsme začínali na tý (té) zdravce (zdravotní škole), protože tam je...tam máme jako praxe v nemocnicích, tak jak nám to nejdřív nešlo a pak už jak jsme se do toho nějak jako zařadili do toho systému tý (té) nemocnice. Pak budu ráda vzpomínat na to, jak jsme byly v tý (té) škole s těma (těmi) kamarádkama (kamarádkami). Hlavně na ty kamarády i na ty učitele asi. - Asi na ten život, kterej (který) nebyl tak komplikovanej (komplikovaný), než když se chodí do zaměstnání. - No. - Tak. | *spolužák* - classmate  *začínat* - to begin  *zdravka* - *zdravotní škola* - nursing school  *praxe* - practice, rounds  *nám to nejdřív nešlo* - we couldn’t do it at first (lit. it wasn’t working for us at first)  *zařadit se* - to get integrated  *do toho systému* - into that system  *život* - life  *komplikovaný* - complicated  *zaměstnání* - employment |